

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com

MUGELE

MS

Delivery Note

180890

Document Date 28.03.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Nahom Woldai
Phone +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 05.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Roller Bearings	3.600	3	249,00	321,00
Item Code: 2517055000				
NRB Number: IM39.74526				
Order Number: 5500034199				
HTS Code: 84821090				
Country of Origin: India				
Batch Info:				
		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
		1 41704053	1.200	NRB/0723/17-18
		2 41704116	1.200	NRB/0723/17-18
		3 41704117	1.200	NRB/0723/17-18

Roller Bearings	3.200	2	340,00	388,00
Item Code: 2517054900				
NRB Number: IM31.54029				
Order Number: 5500034196				
HTS Code: 84828000				
Country of Origin: India				
Batch Info:				
		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
		1 41704853	1.600	NRB/1038/17-18
		2 41704857	1.600	NRB/1038/17-18

2517055000
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva: 3600
Tipo Imballaggio: 720 x 575 + 1000 x 720
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05/04/2018
Firma: [Signature]

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPD66A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

2517054900
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3200
Quantità effettiva: 3200
Tipo Imballaggio: 720 x 575
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 06/04/2018
Firma: [Signature]

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesengstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 05.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
503 Bearing Races	4.320	3	222,00	297,00
Item Code: 2517084000				
NRB Number: JC68,587,512,3EG15		Batch Info:		
Order Number: 5500038780		# Batch	Quantity	NRB Ref. Nr.
HTS Code:		1 41704461	1.440	NRB/0856/17-18
Country of Origin:		2 41704495	1.440	NRB/0887/17-18
		3 41704530	1.440	NRB/0887/17-18
Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	11120	8	811,00	1.006,00

Basierend auf Kundenaufträge 181099.

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

2517084000
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4320

Quantità effettiva: 4320

Tipo Imballaggio: 765 x 515

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 05/04/2018

Firma:

180 178097
500 8091127
180 178105

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Schweitzer Spedition
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Germany

Abholauftrag

180496

Belegdatum 28.03.2018
Ihre Referenznr. 180889 & 180890
Lieferantennr. 71865
Ansprechpartner Nahom Woldai
Telefon +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co

Versender / Abholadresse:

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen - Brainkofen
Dominik Titz
07175 9218 24
dominik.titz@mugele.de

Empfänger:

Getrag SPA
c/o Svevtrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 Modugno, BA
Lorenzo De Renzo
+39 080 5858657
Lorenzo.Derenzo@getrag.com

Packstücke / Verpackung	Gewicht (kg)	Abmessung (cm)	Stapelbar	LDM - Tausch	Abholreferenz
20 KP	2.603,00	85x63x50	Ja	Nein	
Inhalt: Autoparts NRB032018			Zusätzliche Abholinformationen		

Gesamt:

20 Colli - 2.603,00 kg - Lademeter - 0,00 cbm

Abholung:

Ladetermin: 29.03.2018
Abholzeiten: Montag: 09:00-15:00 Uhr

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 APR 2018

Auslieferung:

Liefertermin: 05.04.2018
Warenannahmezeiten:

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Transportversicherung* erwünscht?	Gefahrgut (Klasse, Stoffbezeichnung)	Frachtpreis (€)	Frankatur
Nein	Nein	Nach Konditionen	EXW

DIE NUMMER DES ABHOLAUFTRAGS SOWIE DIE PN-NUMMER UNBEDINGT AUF DER RECHNUNG VERMERKEN!

* Wir haben die Neufassung der ADSp zum 01.01.2003 zur Kenntnis genommen und erklären uns somit zum Verzichtskunden und erkennen die Haftungsbegrenzung gemäß ADSp an.

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002528 vom 29.03.2018



18-002528

Ludwigsburg, 29.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.04.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5	10 Zeichen/Nr. Marqués et numéros 180889-90	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 2.603	15 Umfang cbm
Summe: Total 20,00 EP		2.603,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 ROSELINE NAGEL S.r.l. Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 05 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604